



**Аргут**

**Радиостанция  
портативная  
Аргут А-54 П45**

**Руководство пользователя**



Артикул RU51007

1	О документе	2
2	Комплект поставки	2
3	Назначение и основные сведения	2
3.1	Назначение	2
3.2	Условия эксплуатации	3
3.3	Режимы работы	3
3.3.1	Режимы радиосвязи	3
3.3.2	Режимы работы приёмопередатчика	3
3.3.3	Режимы выходной мощности передатчика	3
3.3.4	Функции радиостанции	4
3.4	Аналоговая радиосвязь	4
3.5	Электропитание	4
3.6	Аккумуляторная батарея	4
3.7	Антенна	5
3.8	Ношение	5
4	Устройство и технические характеристики	5
4.1	Органы управления, индикации, соединители	5
4.1.1	Режимы светодиодного индикатора	6
4.1.2	Функции кнопок	7
4.1.3	Дисплей	7
4.2	Масса, габаритные размеры и упаковка	8
4.3	Технические характеристики	9
5	Подготовка к включению и работа	10
5.1	Установка и снятие аккумуляторной батареи	10
5.2	Присоединение антенны	11
5.3	Присоединение клипсы для крепления	11
5.4	Зарядка аккумуляторной батареи	12
5.5	Включение и работа	13
5.6	Подключение гарнитуры	14
6	Настройки радиостанции	14
6.1	Параметры и функции радиостанции	14
6.2	Меню радиостанции	15

7	Использование радиостанции	17
7.1	Установка рабочей частоты или канала	17
7.1.1	Режим ввода и индикации частоты	17
7.1.2	Режим переключения и индикации номера канала	18
7.1.3	Профессиональный режим	18
7.2	Приём вызовов и сообщений	19
7.2.1	Регулировка громкости	19
7.2.2	Регулировка шумоподавления	19
7.2.3	Дежурный приём и приём	19
7.3	Передача голосовых сообщений	20
7.4	Активация передачи голосом (VOX)	20
7.5	Таймер разговора TOT	21
7.6	Сканирование каналов	21
7.7	Мониторинг	21
7.8	Выходная мощность	22
7.9	Индикация уровня сигнала	22
7.10	Радиосвязь с поднесущими	22
7.11	Режим вежливости	23
7.1.	Контроль заряда аккумуляторной батареи	23
7.13	Подсветка дисплея	23
7.14	FM-радиоприёмник	23
7.15	Сигнал тревоги	24
7.16	Радиосвязь через ретранслятор	24
8	Возможные затруднения в работе	24
9	Аксессуары	27
10	Гарантия производителя	27
11	Предприятие-производитель	28
12	Гарантийный талон	28

## 1. О документе

Руководство пользователя (далее – руководство) содержит сведения для изучения устройства, условий эксплуатации и применения Радиостанции портативной Аргут А-54 (далее – радиостанция).

Перед началом эксплуатации радиостанции необходимо ознакомиться с руководством.

## 2. Комплект поставки

Радиостанция поставляется в комплекте:

Таблица 1

Наименование	Количество, шт.
Радиостанция портативная Аргут А-54	1
Аккумуляторная батарея Li-pol 2600 мА*ч	1
Антенна портативная UHF	1
Зарядная база двухпозиционная	1
Адаптер питания	1
Клипса для крепления	1
Кистевой ремешок	1
Руководство пользователя	1
Упаковка индивидуальная	1

После вскрытия упаковки проверьте комплектность радиостанции, убедитесь в отсутствии внешних повреждений. Проверьте наличие и целостность пломбы.

## 3. Назначение и основные сведения

### 3.1 Назначение

Радиостанция предназначена для аналоговой радиосвязи в UHF диапазоне. Радиостанция совместима с радиостанциями аналоговой радиосвязи (шаг сетки частот 12,5 и 25,0 кГц), предназначенными для работы в UHF диапазоне.

## 3.2 Условия эксплуатации

- температура от минус 30 до плюс 60 °С;
- относительная влажность воздуха не более 93 % при температуре плюс 40 °С;
- атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.).

Радиостанции предназначены для эксплуатации в помещениях и на открытом воздухе. Корпус радиостанций обеспечивает пыле- и влагозащиту, соответствующую коду IP66 по ГОСТ 14254.

## 3.3 Режимы работы

Режимы работы радиостанции задаются при настройке с помощью персонального компьютера (ПК), и в процессе эксплуатации радиостанции с помощью органов управления и индикации.

### 3.3.1 Режим радиосвязи

- Симплексная радиосвязь — одинаковые значения частот приёма и передачи в настройках канала;
- Полудуплексная радиосвязь — используют при работе через радиоретранслятор, и задают в процессе настройки канала путём установки соответствующих значений частот приёма и передачи.

### 3.3.2 Режимы работы приёмопередатчика

- Дежурный приём — громкоговоритель выключен, радиостанция ожидает активности в канале;
- Приём — при активности в канале радиостанция принимает сигнал другого абонента, радиоретранслятора или базовой станции. Работает громкоговоритель, абонент слушает сообщение;
- Передача — абонент нажимает на тангенту и произносит сообщение в микрофон. Радиостанция излучает радиосигнал в эфир.

### 3.3.3 Режимы выходной мощности передатчика

- Низкая мощность (L) — при радиосвязи на небольшом расстоянии, чтобы не мешать другим корреспондентам, связывающимся в этом же канале на отдалении.
- Средняя мощность (M) — радиосвязь при высокой плотности корреспондентов.
- Высокая мощность (H) — максимальная дальность радиосвязи

### 3.3.4 Функции радиостанции

- Сканирование каналов
- Программирование с помощью ПК
- Таймер разговора (TOT)
- FM-радиоприёмник
- Режим вежливости (запрет включения передачи в занятом канале)
- Режим экономии энергии
- Голосовая активация через гарнитуру (VOX)
- Дисплей с подсветкой и клавиатура

### 3.4 Аналоговая радиосвязь

Радиостанция работает в режиме аналоговой радиосвязи с шагом сетки рабочих частот 25,0 и 12,5 кГц, и обеспечивает открытую передачу речи с шумоподавлением по несущей частоте, либо поднесущей (CTCSS или DCS).

Радиостанция обеспечивает

- выключение и включение шумоподавления;
- регулировку порога шумоподавления по несущей частоте;
- шумоподавление CTCSS или DCS с выбором кодов.

### 3.5 Электропитание

Радиостанция питается от съёмной аккумуляторной батареи из комплекта. Аккумуляторную батарею можно зарядить с помощью зарядного устройства, как отдельно, так и присоединённой к приёмопередатчику.

Зарядное устройство состоит из адаптера питания и двухпозиционной зарядной базы. На верхней панели зарядной базы расположены слоты с электрическими контактами для размещения в них приёмопередатчика с присоединённой батареей (слот 1) или аккумуляторной батареи (слот 2). Адаптер питания предназначен для подключения к сети переменного тока 220 В, 50 Гц.

### 3.6 Аккумуляторная батарея

Время работы радиостанции в режиме высокой мощности передатчика, с включённым шумоподавлением, в цикле 5/5/90 (приём/передача/дежурный приём) – не менее 12 часов (в нормальных условиях). При отрицательной температуре воздуха ёмкость аккумуляторной батареи снижается, что приводит к уменьшению времени работы радиостанции.

Продлить время работы радиостанции в холоде можно, если разместить радиостанцию под верхней одеждой, а для прослушивания, передачи сообщений и управления радиостанцией использовать гарнитуру.

С помощью сменной аккумуляторной батареи также можно продлить время работы радиостанции. Сменную батарею носите в тепле, например, во внутреннем кармане верхней одежды. Гарнитура и сменная аккумуляторная батарея не входят в комплект поставки — эти аксессуары необходимо приобрести дополнительно.

Аккумуляторную батарею заряжайте только при положительной температуре воздуха. Храните аккумуляторные батареи в тепле и заряженными.

### **3.7 Антенна**

Конструкция антенны — съёмная, на резьбовом соединителе SMA-типа. Входное сопротивление антенны 50 Ом.

Для увеличения дальности радиосвязи, к радиостанции с помощью VЧ-переходника можно подключить автомобильную антенну с коэффициентом усиления более высоким, чем у штатной антенны. VЧ-переходник и автомобильную антенну необходимо приобрести дополнительно.

### **3.8 Ношение**

Радиостанция имеет компактные размеры и вес в 310 г, что позволяет носить её следующими способами:

- на поясном ремне с помощью присоединяемой клипсы из комплекта
- в нагрудном кармане
- в руке
- в чехле на плечевом ремне — чехол необходимо приобрести дополнительно

При интенсивном использовании и в экстремальных условиях для защиты радиостанции от загрязнения и внешних повреждений рекомендуем использовать чехол.

## **4. Устройство и технические характеристики**

### **4.1 Органы управления, индикации, соединители**

Радиостанция выполнена на металлическом шасси, в корпусе из ударопрочного пластика. Органы управления и индикации расположены на лицевой, верхней и левой панелях корпуса. Соединитель антенны — на верхней панели.

Соединитель подключения гарнитуры и кабеля программирования (аксессуарный соединитель) — на правой панели. Клеммы для присоединения к зарядной базе — на задней стенке аккумуляторной батареи



Рис. 1. Расположение органов управления, индикации и соединителей.

На верхней панели расположена переключатель для крепления кистевого ремешка.

В верхней части задней панели — отверстие с резьбой для крепления клипсы с помощью винта. В нижней части радиостанции — фиксатор аккумуляторной батареи.

#### 4.1.1 Режимы светодиодного индикатора

- Не светится — радиостанция выключена или в режиме дежурного приёма;
- Светится зелёным — режим приёма радиостанции;
- Мигает зелёным — запись настроек радиостанции или сканирование каналов;
- Светится красным — режим передачи;
- Мигает красным — считывание настроек из радиостанции.



## 4.1.2 Функции кнопок

**Тангента** — включение режима передачи. Нажмите на тангенту и удерживая её

говорите в микрофон. По окончании сообщения — отпустите тангенту.

**Кнопка 1** — включение/отключение подсветки дисплея.

**Кнопка 2** — отключает шумоподаватель — можно прослушать слабые сигналы

дальних корреспондентов. Для отключения шумоподавателя нажмите и удерживайте кнопку (длительное нажатие). Короткое нажатие на кнопку — переключение между режимами ввода и индикации канала, и ввода и индикации частоты.

## 4.1.3 Дисплей

Для индикации режимов работы и настройки радиостанции служит жидкокристаллический сегментный дисплей с подсветкой.

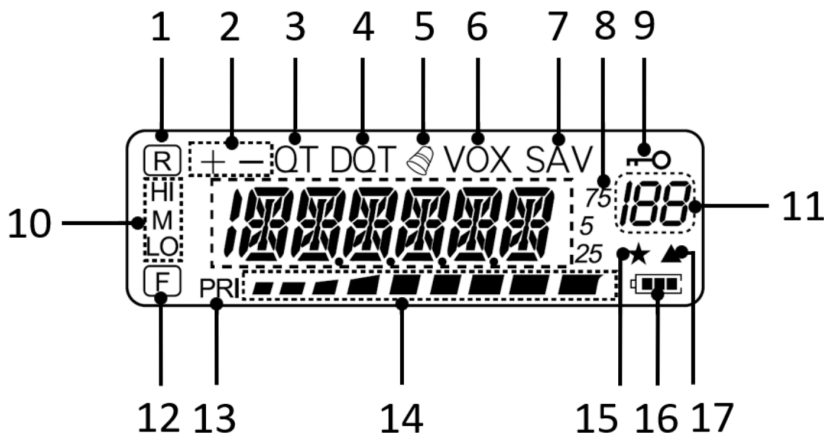


Рис. 2. Индикация на дисплее.

- 1 — Режим работы в обход ретранслятора (реверс)
- 2 — Сдвиг вниз или вверх в режиме работы через ретранслятор
- 3 — Установлена поднесущая CTCSS
- 4 — Установлена поднесущая DCS
- 5 — Режим тревоги
- 6 — Режим активации передачи голосом (VOX)
- 7 — Режим экономии энергии
- 8 — Рабочая частота, пункт меню или значение параметра
- 9 — Блокировка органов управления
- 10 — Режим выходной мощности передатчика

- 11 – Номер пункта меню или номер канала
- 12 – Нажатие клавиши F
- 13 – Приоритетное сканирование
- 14 – Индикатор уровня принимаемого или передаваемого сигнала
- 15 – Режим вежливости
- 16 – Заряд аккумуляторной батареи
- 17 – Не задействовано

Индикатор (14) многофункциональный. Одно из его назначений – S-метр,

показывающий уровень принимаемого сигнала в баллах по шкале от 1 до 9, где:

- 9 баллов – очень сильный
- 8 баллов – сильный
- 7 баллов – среднего уровня
- 6 баллов – вполне хороший
- 5 баллов – довольно хороший
- 4 балла – умеренного уровня
- 3 балла – слабый
- 2 балла – очень слабый
- 1 балл – чрезвычайно слабый

Режим выходной мощности передатчика (10) индицируется символами:

LO – низкая мощность

M – средняя мощность

HI – высокая мощность

Дисплей и клавиатура подсвечиваются оранжевым светом. Режим подсветки (включена постоянно, включается автоматически или без подсветки) задаётся в настройках радиостанции.

## 4.2 Масса, габаритные размеры и упаковка

Масса радиостанции:

- 170 г (без аккумуляторной батареи и антенны);
- 290 г (со штатной аккумуляторной батареей без антенны);
- 310 г (со штатной аккумуляторной батареей и антенной).

Габаритные размеры радиостанции (ШхВхГ):

- 66x117x48 мм (без антенны);
- 66x257x48 мм (с антенной).

Радиостанция упакована в картонную коробку с ложементом из формованного прессованного картона

- габаритные размеры упаковки (ШхВхГ) 208x68x200 мм;
- масса брутто 750 г.

### 4.3 Технические характеристики

Технические характеристики радиостанции приведены в таблице 2.

Таблица 2

Параметр	А-54 П45
Рабочий диапазон частот, МГц	403-410, 417-422, 433-450, 446.0-446.1, 469-470
Диапазон частот FM-радиоприёмника, МГц	76-108
Количество каналов	199
Шаг сетки частот, кГц	12,5 и 25,0
Тип аккумуляторной батареи	Li-ion
Ёмкость аккумуляторной батареи, мА*ч	2600
Номинальное напряжение питания, В	7,4
Приёмник	
Тип	Супергетеродин
Чувствительность в аналоговом режиме (СИНАД 12 дБ), 1/2 э.д.с	0,16 мкВ или -123 дБм
Избирательность по соседнему каналу, дБ	60
Мощность звука, Вт	0,5
Передатчик	
Отклонение частоты, N*10-6	2.5
Девиация частоты, кГц	2,5 (шаг частот 12,5 кГц) 5,0 (шаг частот 25,0 кГц)
Относительный уровень побочных излучений, дБ	-60

## 5. Подготовка к включению и работа

### Внимание!

- Включение радиостанции без антенны может вывести её из строя.
- Перед использованием радиостанции зарядите аккумуляторную батарею.
- Не оставляйте радиостанцию с заряженной аккумуляторной батареей на зарядной базе.

### 5.1 Установка и снятие аккумуляторной батареи

Совместите направляющие на аккумуляторной батарее с направляющими на шасси радиостанции.

Прижмите батарею к шасси и сдвиньте влево до щелчка.



Рис. 3. Установка аккумуляторной батареи.

Для снятия аккумуляторной батареи нажмите на фиксатор и сдвиньте батарею вправо, как показано на рисунке 3.



Рис. 4. Снятие аккумуляторной батареи.



Рис. 5. Присоединение антенны.

## 5.2 Присоединение антенны

Совместите резьбовой соединитель антенны с ВЧ-соединителем на верхней панели радиостанции. Вращая антенну по часовой стрелке, закрутите соединитель до упора.

Не прилагайте чрезмерных усилий при затяжке.

## 5.3 Присоединение клипсы для крепления

Если вы планируете носить радиостанцию на пояском ремне или крепить к одежде, присоедините к задней панели клипсу. С помощью крестовой отвёртки отвинтите винт, крепящий заглушку на задней панели, и снимите заглушку.

Совместите крепёжное отверстие клипсы с отверстием на задней панели и закрепите клипсу с помощью винта.



Рис. 6. Присоединение клипсы для крепления.

## 5.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед использованием радиостанции зарядите аккумуляторную батарею.

Подключите соединитель адаптера питания к одному из соединителей зарядной базы. Вставьте вилку адаптера питания в розетку сети переменного тока 220 В, 50 Гц

Соединители подключения сетевого адаптера

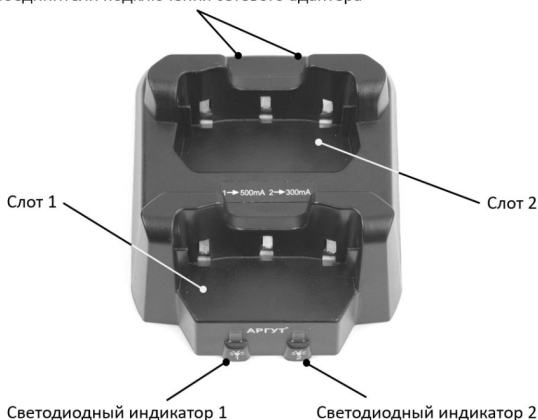


Рис. 7. Расположение соединителей, слотов и индикаторов зарядной базы

Зарядная база имеет два слота. Слот 1 предназначен для зарядки аккумуляторной батареи, присоединённой к радиостанции, или аккумуляторной батареи отдельно.



Рис. 8. Установка радиостанции с присоединённой аккумуляторной батареей в слот 1 зарядной базы.



Рис. 9. Установка аккумуляторной батареи в слот 2 зарядной базы.

Слот 2 предназначен для зарядки только аккумуляторной батареи.

Установите радиостанцию с присоединённой аккумуляторной батареей или аккумуляторную батарею отдельно в слот зарядной базы. Соответствующий слоту светодиодный индикатор на зарядной базе загорится красным. По окончании зарядки индикатор сменит цвет на зелёный — снимите радиостанцию с присоединённой аккумуляторной батареей или аккумуляторную батарею с зарядной базы.

Если вы приобрели сменную аккумуляторную батарею, можно заряжать две батареи одновременно.

## 5.5 Включение и работа

Поверните регулятор громкости по часовой стрелке до щелчка, и ещё на четверть оборота. Из громкоговорителя прозвучит тональный сигнал. На дисплее на две секунды высветится значение напряжения аккумуляторной батареи в Вольтах. После, в зависимости от режима индикации радиостанции, будет показана частота, номер или имя канала. Вращая регулятор громкости, установите комфортный уровень.

Переключателем канала включите нужный канал или рабочую частоту. Имя, номер канала или значение рабочей частоты индицируется на дисплее. Для радиообмена с корреспондентом убедитесь, что он находится на приёме в канале: вызовите корреспондента и дождитесь ответа. Нажмите на тангенту и произнесите сообщение в микрофон на расстоянии 3-5 см. По окончании сообщения отпустите тангенту.

В режиме передачи радиостанция потребляет значительный ток, разряжающий аккумуляторную батарею. Чтобы продлить время работы радиостанции, сокращайте время вызова и передачи. Проводите радиообмен чётко сформулированными и однозначными сообщениями, короткими командами, условными кодами



### 5.6 Подключение гарнитуры

Если вы приобрели гарнитуру и планируете её использовать, подключите её к радиостанции. Для этого с помощью крестовой отвёртки отвинтите два винта, крепящих заглушку аксессуарного соединителя, и снимите заглушку.

Рис. 10. Снятие заглушки аксессуарного соединителя.



Подключите гарнитуру к аксессуарному соединителю.

Рис. 11. Подключение гарнитуры.

Корпус радиостанции обеспечивает пыле- и влагозащиту, соответствующую коду IP66. Для того, чтобы обеспечить такую же защиту радиостанции и с присоединённой гарнитурой, необходимо использовать соответствующую коду IP66 гарнитуру. Крепление гарнитуры к корпусу радиостанции согласно рекомендациям изготовителя гарнитуры.

## 6. Настройка радиостанции

Радиостанцию можно использовать с базовыми настройками (установлены на предприятии-производителе) или настроить радиостанцию самостоятельно с помощью персонального компьютера. Для настройки понадобится кабель для программирования (его необходимо приобрести дополнительно), USB-драйвер и программное обеспечение (ПО).

### 6.1 Параметры и функции радиостанции

Вы можете изменить значения параметров радиостанции и задать её функции с помощью меню. Для входа в меню нажмите кнопку MENU на клавиатуре. На дисплее отобразится номер пункта меню, наименование параметра и его значение.



Переключателем каналов выберите пункт меню и перейдите в режим его редактирование нажатием кнопки MENU. Вращая ручку переключателя каналов измените значение параметра и сохраните выбранное значение нажатием кнопки MENU. Для сохранения значения и выхода из меню нажмите тангенту.

## 6.2 Меню радиостанции

Пункты меню, их функции и значения описаны в таблице 3.

№	Пункт	Функция	Значения	по умолчанию.
1	SQL	Порог шумоподавления	0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9	5
2	STP	Шаг сетки частот,кГц	12,5 / 25	25
3	CT.DCS	Тип поднесущей	CTCSS / DCS	OFF
4	RC	Поднесущая CTCSS на приёме	67,0-254,1	OFF
5	TC	Поднесущая CTCSS на передаче	67,0-254,1	OFF
6	CT	Поднесущая CTCSS на приёме и передаче	67,0-254,1	OFF
7	RD	Поднесущая DCS на приёме	023N-754N/ 023I-754I	OFF
8	TD	Поднесущая DCS на передаче	023N-754N/ 023I-754I	OFF
9	DC	Поднесущая DCS на приёме и передаче	023N-754N/ 023I-754I	OFF
10	POW	Режим выходной мощности передатчика	H / M / L (высокая/средняя/ низкая мощность)	H
11	OFFSET	Частотный сдвиг передачи, МГц	00,000-50,000	00,000
12	SFT	Направление частотного сдвига передачи	/ - / + (выкл. / вниз / вверх)	OFF

13	TOT	Таймер разговора, мин.	1 / 3 / 10	OFF
14	VOX	Порог срабатывания активации передачи голосом	1-16	OFF
15	BP	Звуковые оповещения и звук нажатия клавиш	ON / OFF (вкл. / выкл.)	ON
16	LED	Подсветка дисплея и клавиш на лицевой панели	ON / OFF / AUT (вкл. / выкл. / автоматически)	AUT
17	SCAN	Режим сканирования	TO / CO / SE (по времени / по наличию несущей / поиск)	TO
18	CK	Тональный вызов	OFF / 1-8 / 1750 (выкл. / мелодии 1-8 / тон 1750 Гц)	1
19	SAV	Периодичность включения приёмника в режиме сохранения энергии, с.	OFF / 0,2 / 0,4 / 0,6 / 0,8 / 1,0	OFF
20	KY	Блокировка органов управления	MANU / AUTO (вручную / автоматически)	MANU
21	BCL	Режим вежливости (блокировка передачи при активности в канале)	ON / OFF (вкл. / выкл.)	ON
22	PON	Текст приветствия при включении радиостанции	Шесть буквенно-цифровых символов	-
23	M.NAME	Имя экземпляра радиостанции	Шесть буквенно-цифровых символов	-
24	MDF	Отображение на дисплее имени канала или его частоты	MN / FRQ (имя канала / рабочая частота)	FRQ
25	ENC	Ручка выбора каналов	ON / OFF (действует / заблокирована)	ON

26	L.OUT	Блокировка записи текущего канала	ON / OFF (вкл. / выкл.)	OFF
27	PRI	Приоритетное сканирование	ON / OFF (вкл. / выкл.)	OFF
28	PRI	Время приоритетного сканирования, с.	3 / 5 / 8 / 10	3
29	N--W	Полоса частот	N / W (узкая полоса 12,5 кГц / широкая полоса 25,0 кГц)	W

## 7. Использование радиостанции

### 7.1 Установка рабочей частоты или канала

На радиостанции можно задать значение рабочей частоты. Или включить канал с заданным номером или именем, если каналы ранее были сконфигурированы (значения рабочих частот сохранены в памяти радиостанции при настройке каналов). Для установки частоты либо включения канала следует переключиться в соответствующий режим:

- Режим ввода и индикации частоты.
- Режим переключения и индикации номера канала (индицируется частота или имя канала).
- Режим переключения и индикации номера канала (профессиональный режим).

#### 7.1.1 Режим ввода и индикации частоты

Чтобы задать рабочую частоту, перейдите в режим индикации и ввода частоты, нажав клавишу 2. На дисплее отобразится текущее значение рабочей частоты в кГц.



Рис. 12. Отображение на дисплее текущего значения рабочей частоты в кГц.

Введите значение частоты в кГц с помощью цифровой клавиатуры. Либо изменяйте рабочую частоту до требуемого значения вращением ручки переключателя каналов. Поворот ручки по часовой стрелке увеличивает значение частоты, против часовой стрелки — уменьшает. Значение изменяется с шагом 12,5 кГц.

### 7.1.2 Режим переключения и индикации номера канала

Чтобы задать номер канала, перейдите в режим переключения и индикации номера канала, нажав клавишу 2. На дисплее отобразится номер канала и значение рабочей частоты в кГц, установленное при его конфигурировании.

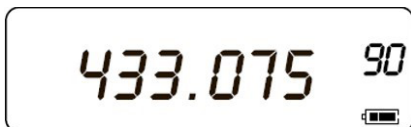


Рис. 13. Отображение на дисплее значения частоты в кГц канала 90.

Если в настройках радиостанции для канала задано имя, можно включить отображение имени канала вместо отображения частоты (см. п. 24 таблицы 3).

Введите трёхзначный номер канала с помощью цифровой клавиатуры. Либо установите номер требуемого канала вращением ручки выбора каналов вправо для увеличения или влево для уменьшения. Переключение возможно только между заранее сконфигурированными в настройках радиостанции каналами.

В режиме переключения и индикации номера канала ограничена возможность изменения настроек каналов в меню радиостанции: пп. 4-9, 11 и 12 таблицы 3 – не редактируются.

### 7.1.3 Профессиональный режим

В профессиональном режиме на дисплее не отображается значение частоты канала, а показывается только его номер.

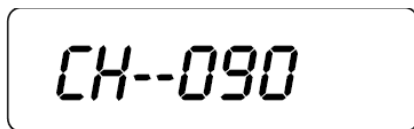


Рис. 14. Индикация на дисплее в профессиональном режиме.

Чтобы переключить радиостанцию в профессиональный режим, выключите радиостанцию. Нажмите одновременно клавиши MENU и тангенту. Удерживая нажатыми обе клавиши, включите радиостанцию – на дисплее отобразится номер канала (см. рисунок 14).

В профессиональном режиме ограничена возможность изменения настроек каналов через меню радиостанции: пп. 2-9, 11, 12, 23, 24 и 26 таблицы 3 – не отображаются.

## 7.2 Приём вызовов и сообщений

### 7.2.1 Регулировка громкости

Поверните ручку регулировки громкости по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость, против часовой стрелки — чтобы уменьшить.

#### Внимание!

Устанавливается единый уровень громкости и для принимаемых сообщений, и для звуковых оповещений радиостанции. При низком уровне громкости звуковые оповещения могут быть слабо слышны.

### 7.2.2 Регулировка шумоподавления

Включите режим установки порога шумоподавления (SQL) последовательным нажатием клавиш MENU и 1 или по п. 1 таблицы 3. На дисплее отобразится пункт меню SQL. Нажмите клавишу MENU для изменения порога шумоподавления. Вращением ручки переключателя каналов задайте цифровое значение порога от 0 до 9.

Необходимо установить подобрать значение, при котором хорошо слышны сообщения корреспондентов, и блокируется помеха. Низкие значение порога отсекают слабые сигналы, высокие — блокируют сильные помехи.

По умолчанию установлено среднее значение 5. Чтобы отключить шумоподавление установите значение 0. При этом из громкоговорителя будет слышен эфирный шум.

По окончании регулировки нажмите тангенту чтобы сохранить значение порога в памяти и выйти из режима установки порога шумоподавления.

### 7.2.3 Дежурный приём и приём

По умолчанию радиостанция в режиме дежурного приёма — приёмник работает, громкоговоритель выключен, ожидается активность в канале (на рабочей частоте).

При активности в канале, когда один из корреспондентов передаёт сигнал тонального вызова или сообщение, радиостанция автоматически переключится в режим приёма. Громкоговоритель будет озвучивать тональный вызов или сообщение корреспондента. На дисплее отобразится шкала S-метра с показаниями уровня принимаемого сигнала. Светодиодный индикатор будет гореть зелёным.

Если отображается шкала S-метра и горит зелёный индикатор, а громкоговоритель беззвучен, возможно, установлен слишком высокий порог шумоподавления — отрегулируйте его согласно п. 7.2.2.

По окончании передачи корреспондента радиостанция автоматически переключится в режим дежурного приёма.

### 7.3 Передача голосовых сообщений

Убедитесь, что на дисплее отображается требуемое значение рабочей частоты или номер канала. Нажмите тангенту. Радиостанция переключится в режим передачи. На дисплее отобразится шкала с показателями уровня передаваемого сигнала. Светодиодный индикатор будет гореть красным. Выждите 1 с. и произнесите сообщение в микрофон на расстоянии 3-5 см.

#### Внимание!

Распространённая ошибка, когда начинают произносить сообщение до нажатия тангенты. При этом принимающие корреспонденты слышат лишь окончание сообщения. Рекомендуется после нажатия тангенты выждать 1 с., и только потом произнести сообщение.

По окончании сообщения отпустите тангенту — радиостанция переключится в режим дежурного приёма.

### 7.4 Активация передачи голосом (VOX)

Подключите гарнитуру к аксессуарному соединителю радиостанции (п. 5.6). Для передачи сообщения говорите в микрофон гарнитуры. Радиостанция автоматически включит режим передачи — нажимать на тангенту нет необходимости. По окончании сообщения радиостанция, с некоторой задержкой, переходит на приём.

Установите в настройках радиостанции значения чувствительности VOX (п. 14 таблицы 3). Чем выше значение чувствительности, тем при более тихих звуках включается передача.

В режиме VOX можно пользоваться как голосовой активацией передачи, так и включать передачу нажатием на тангенту. Голосовая активация срабатывает только от микрофона гарнитуры.

## 7.5 Таймер разговора TOT

В режиме передачи радиостанция потребляет значительный ток. Длительные включения передачи быстро разряжают аккумуляторную батарею. Чтобы нормировать время передачи, в настройках радиостанции установите значения таймера в минутах (п. 13 таблицы 3). По истечении заданного времени радиостанция переключится на приём.

## 7.6 Сканирование каналов

Последовательно нажмите клавиши FUNC и 3. Радиостанция переключится в режим сканирования. На дисплее отобразится значок сканирования. Радиостанция поочерёдно сканирует каналы, в настройках которых разрешено сканирование. При приёме вызова на одном из сканируемых каналов, включится режим приёма — из громкоговорителя будет звучать сообщение корреспондента.

Для выхода из режима сканирования каналов нажмите тангенту. Если для радиообмена вы используете определённый канал, задайте его приоритет с помощью меню (п. 27 таблицы 3). В этом случае, в режиме сканирования радиостанция каждые 3 с. (время задаётся в п. 28 таблицы 3) будет проверять активность в этом канале.

В меню вы можете выбрать один из трёх режимов сканирования:

1. По времени — сканирование останавливается на активном канале на 5 с., после, сканирование продолжается несмотря на активность в канале;
2. По наличию несущей в канале — сканирование останавливается на активном канале до окончания сообщения. Если новое сообщение не передаётся в канале в течении 5 с., сканирование возобновляется;
3. Поиск — сканирование останавливается на первом же активном канале.

## 7.7 Мониторинг

Режим мониторинга отключает шумоподавление, позволяя прослушивать сигналы с низким уровнем, например, при радиосвязи на большом расстоянии. Для включения режима мониторинга нажмите и удерживайте кнопку 2.

## 7.8 Выходная мощность

В базовых настройках каналов установлено значение выходной мощности «высокая», что обеспечивает максимальную дальность радиосвязи. При радиосвязи на небольшом расстоянии, чтобы не мешать другим корреспондентам, связывающимся в этом же канале на отдалении, установите значение выходной мощности «низкая» или «средняя» (п. 10 таблицы 3).

## 7.9 Индикация уровня сигнала

В режиме приёма на дисплее отображается шкала уровня принимаемого сигнала. Шкала имеет девять сегментов. Число отображаемых сегментов соответствует количеству баллов по п. 4.1.3.

## 7.10 Радиосвязь с поднесущими

Чтобы организовать радиосвязь между двумя корреспондентами или в группе корреспондентов, установите на радиостанциях идентичные значения поднесущих (декодеров и кодеров). Использование поднесущих позволяет связываться двум корреспондентам или группе, в одном канале, не мешая другим.

Важно не путать использование поднесущих со скремблированием. Радиосвязь с поднесущими не конфиденциальна. Используйте поднесущую CTCSS (к сигналу добавляется тон от 67,0 Гц до 254,1 Гц) или DCS (к сигналу добавляется код инверсный N или прямой I с номером от 023 до 754) по п. 3-9 таблицы 3.

По наличию в сигнале заданной поднесущей, радиостанция идентифицирует принадлежность к группе — принимает сигналы только с идентичной поднесущей.

Поднесущие не обеспечивают разделение канала: при радиосвязи с использованием поднесущих канал занят, и другие корреспонденты смогут связаться только после окончания радиообмена. Радиостанции, поднесущие которых не идентичны или не используются, также принимают сигнал, но не озвучивают его. Приём сигнала индицируется зелёным свечением светодиодного индикатора.

При радиосвязи через радиоретранслятор, установите в настройках канала радиостанции значение декодера соответствующее кодеру радиоретранслятора, а кодера — соответствующее декодеру радиоретранслятора. Использование поднесущих позволяет избежать ложных срабатываний радиоретранслятора, например, при воздействии внешней помехи.



### 7.11 Режим вежливости

В этом режиме вы не сможете включить передачу, если радиостанция принимает сигнал с поднесущей, установленной в настройках канала. При нажатии на тангентуврежимеприёма, прозвучит тональный сигнал. Передачу можно включить, когда приём сообщения будет завершён.

### 7.12 Контроль заряда аккумуляторной батареи

При снижении заряда аккумуляторной батареи до критического значения, из громкоговорителя прозвучит тональный сигнал. При недостаточном для работы заряде аккумуляторной батареи, радиостанция автоматически выключится.

Чтобы проконтролировать заряд батареи выключите и снова включите радиостанцию. На дисплее на две секунды высветится значение напряжения аккумуляторной батареи в Вольтах.

Во время работы радиостанции заряд батареи показывается сегментным индикатором (16 на рисунке 2).

### 7.13 Подсветка дисплея

Режим подсветки задаётся в меню п. 16 таблицы 3. В режиме АУТ подсветка автоматически включается при использовании органов управления радиостанцией, за исключением тангенты и регулятора громкости. Спустя 5 с. подсветка автоматически отключается.

Для принудительного включения подсветки нажмите клавишу 1. Для отключения — повторно нажмите клавишу 1.

### 7.14 FM-радиоприёмник

Включите FM-радиоприёмник последовательным нажатием клавиш FUNC и 0. Вращая регулятор громкости, установите комфортный уровень. Настройте радиоприёмник на частоту вещательной радиостанции вращением ручки переключателя каналов.

Вращение ручки по часовой стрелке увеличивает частоту, против часовой стрелки — уменьшает. Значение частоты изменяется с шагом 50 кГц. Если известна частота вещательной радиостанции в кГц, введите её с помощью цифровой клавиатуры.

При приёме сигнала вещательной радиостанции на дисплее отображается шкала уровня принимаемого сигнала.

При приёме или передаче вызова, FM-радиоприёмник выключится. После завершения радиообмена, спустя 5 с. приёмник автоматически включится.

FM-радиоприёмник выключается последовательным нажатием клавиш FUNC и 0.

### 7.15 Сигнал тревоги

В экстренной ситуации нажмите кнопку тревоги — из громкоговорителя зазвучит сигнал тревоги. Сделайте уровень громче. Радиостанция включится на передачу, на рабочей частоте (в канале) в эфир будет передаваться сигнал тревоги. Например, этот сигнал может помочь поисковой группе найти вас. Или предупредит об опасности окружающих. Сигнал тревоги отключается повторным нажатием на кнопку тревоги.

### 7.16 Радиосвязь через ретранслятор

При радиосвязи через радиоретранслятор задайте частотный сдвиг и направление частотного сдвига по пп. 11 и 12 таблицы 3. Основной частотой является частота приёма радиостанции — её значение отображается на дисплее. Частотный сдвиг и его направление задаётся для частоты передачи — её значение отображается только в режиме передачи.

При отказе ретранслятора и для радиосвязи с корреспондентами за пределами зоны покрытия ретранслятора, предусмотрен режим радиосвязи в обход ретранслятора (реверс) — значения частот приёма и передачи радиостанции меняются местами.

Для включения / отключения режима радиосвязи в обход ретранслятора последовательно нажмите клавиши FUNC и MENU.

## 8 Возможные затруднения в работе

Попробуйте самостоятельно устранить затруднение, используя варианты решений из таблицы 3.

Затруднение	Возможная причина	Решение
Радиостанция не включается	Батарея установлена неправильно	Отсоедините батарею и присоедините заново, до щелчка
	Контакты батареи окислены или загрязнены	Протрите спиртовой салфеткой контактные площадки батареи и пружинные контакты радиостанции
	Батарея разряжена	Зарядите батарею или установите заряженную батарею

Затруднение	Возможная причина	Решение
<p>Небольшое (менее часа) время работы радиостанции при полностью заряженной батарее</p>	<p>Батарея выработала ресурс</p>	<p>Установите новую заряженную батарею</p>
	<p>Чрезмерное время включения передачи</p>	<p>Сократите время включения передачи до 3-10 секунд. Говорите чётко, разборчиво.</p> <p>Передавайте короткие сообщения.</p> <p>Используйте позывные, кодовые слова, условные сигналы</p> <p>Установите таймер ограничения разговора в настройках канала</p>
<p>Принимаемые сообщения звучат тихо или с искажениями</p>	<p>Корреспондент тихо говорит</p>	<p>Отрегулируйте уровень громкости или попросите корреспондента говорить громче</p>
	<p>Отсоединилась антенна</p>	<p>Выключите радиостанцию, отсоедините и заново присоедините антенну</p>
	<p>Динамик засорился или повреждён</p>	<p>Присоедините к радиостанции гарнитуру или сдайте радиостанцию в ремонт</p>
	<p>Расстояние до корреспондента велико или корреспонденты движутся в плотной городской застройке</p>	<p>Остановитесь, если движетесь. Поднимитесь на балкон, крышу, дерево или мачту.</p>
<p>Корреспондент не отвечает на вызов</p>	<p>На радиостанциях включены разные каналы</p>	<p>Переключите радиостанцию на заранее условленный с корреспондентом связной канал</p>

Если самостоятельно не удалось устранить затруднение, обратитесь на предприятие-производитель, к его представителю или сдайте радиостанцию в ремонт.

Корреспондент не отвечает на вызов	Настройки канала отличаются от настроек канала корреспондента	В настройках установите одинаковые с корреспондентом рабочие частоты, шаг сетки частот и поднесущие (SCSS, DC5)
	Чрезмерное расстояние до корреспондента или на трассе распространения радиосигнала — препятствия	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сократите расстояние до корреспондента.</li> <li>• Поднимитесь на балкон, крышу, или мачту.</li> <li>• Переместитесь, чтобы на трассе распространения радиосигнала до корреспондента не было препятствий.</li> <li>• Используйте антенну (решающее значение имеет высота её установки)</li> </ul>
	Микрофон засорился или повреждён	Присоедините к радиостанции гарнитуру или сдайте радиостанцию в ремонт
Вместо сообщения корреспондента слышен шум или посторонние сообщения	В канале связываются посторонние корреспонденты	Переключите радиостанцию на другой, заранее условленный с корреспондентом канал (резервный канал).
	Радиосвязь на местности с высоким уровнем промышленных шумов	Радиопомехи могут создавать: промышленность, транспорт, ЛЭП, камеры наблюдения, импульсные блоки питания и светодиодные лампы. Отдайтесь от этих объектов
	Не отрегулирован шумоподавитель радиостанции	В настройках радиостанции задайте другой порог шумоподавления, чтобы слышать только сообщения корреспондента и не принимать шум и посторонние сообщения

## 9. Аксессуары

Рекомендуемые аксессуары Аргут к радиостанции представлены на рисунке 9.



Сменная  
аккумуляторная  
батарея



Чехол



Автомобильная  
антенна



Гарнитура



Кабель для  
программирования



ВЧ-переходник  
SU-312

Рис. 15. Рекомендуемые аксессуары.

На сайте [argut.net](http://argut.net) вы можете подобрать другие аксессуары к радиостанции.

## 10. Гарантия производителя

Срок эксплуатации радиостанции 7 лет.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения 3 года с даты продажи.

Радиостанция опломбирована. Сохраняйте пломбу в течение срока эксплуатации.

Гарантийный и послегарантийный ремонт радиостанции производит предприятие-производитель либо его представитель (дистрибьютор или дилер). При обнаружении неисправностей и отказов в работе радиостанции по вопросам ремонта обращайтесь на предприятие-производитель или к его представителю.

## 11. Информация о производителе

Страна происхождения: Китай

Предприятие-изготовитель: Fujian New Century Communications Co., Ltd

Предприятие-производитель: ООО «Аргут»

г. Москва, улица 2-я Хуторская, дом 38А, строение 1

Телефон: (800) 555-60-12

Сайт: argut.net

Электронная почта: info@argut.net

## 12. Гарантийный талон

### Внимание!

Талон недействителен без печати продавца и при наличии незаполненных полей.

Наименование изделия **Радиостанция портативная Аргут А-54**

Серийный номер изделия \_\_\_\_\_

Покупатель \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

М.П.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения 3 года с даты продажи.

Гарантийное обслуживание изделия не производится в следующих случаях:

- изделие подвергалось несанкционированному ремонту или модификации;
- изделие имеет следы механических повреждений любой природы;
- электронные компоненты изделия имеют следы воздействия жидкостей;
- неисправность изделия вызвана самостоятельным подключением нестандартных аксессуаров;
- неисправность изделия вызвана некорректным программированием;
- неисправность изделия вызвана нарушением правил транспортировки, хранения и эксплуатации.











Аргут

г. Москва, улица 2-я Хуторская, дом 38А, строение 1  
[argut.net](http://argut.net)